

Kratší Homéřský Hymnus na Herma

(ve Smrčkově překladu)

1 O bohu kyllénském zpívám, Hermovi, Argovu vrahu,
Arkadie rodící brav a Kyllény pánu,
nesmrtných rychlém poslu, ježž zrodila Maia,
zrozenka Atlantova, když s Diem se spojila v lásce,
ostychu plná; v ten čas se stranila blažených bohů,
bydlíc v jeskyni stinné. Tam dlíval v objetí lásky
s nymfou pletenců krásných syn Kronův za noci čiré,
zatím co velebná Héra se v sladký nořila spánek;
nesmrtným bohům bylo to tajno i smrtelným lidem.

10 Tak již pozdraven buď, ó zrozenče Diův a Maiin!
Tebou počav svůj zpěv, chci k jiné přejíti písni.
Zdráv buď, průvodce bohů, ty radosti dárce a blaha!